

1823. Index to the Journals.

PETITIONS laid before the House.

From the Subscribers and Contributors of the Montreal General Hospital, praying for a pecuniary aid, 18.

From certain Inhabitants of the Seignior of La Salle, praying for relief, 21.

From *Olivier Larue*, of the Town of Three Rivers, praying for the payment of a certain sum of Money, 21.

From *George W. Allsopp*, praying for a prolongation of the time limited in the Act authorising him to build a Toll Bridge, 22.

From *Thomas McCord*, praying to be authorised to establish a Market Place, on his lot of ground in the St. Anne Suburbs of Montreal, 30.

From the Seigneur and Censitaires of St. Michel d'Yamaska, praying that the Common of that Seignior be incorporated, 30.

From the Inhabitants of the City of Montreal, praying to have a Fair established in that City, 39.

From the Inhabitants of the Eastern Townships, praying for relief, 39.

From the Inhabitants of the City of Quebec, praying to be incorporated under the name of the "Quebec Friendly Society, 39.

From the Creditors of Mr. *Philippe Aubert De Gaspé*, praying for relief, 40.

From *John Thirlwall*, praying for relief, 40.

From Mrs. *Widow Cressé*, and others, praying for relief, 43.

From the Wardens of the House of Industry in the City of Montreal, praying for a pecuniary aid, 47.

From the Members of the Society of Education for the District of Quebec, praying for relief, 49.

From certain Merchants and Proprietors of the City of Montreal, respecting the Lachine Canal, 53.— Referred to a Special Committee, 55.

From Mr. *Henshaw*, praying for relief, 53.

From certain persons resident in the City of Montreal, praying that the Act respecting the Market in the St. Lawrence Suburbs, be amended, 53.

From certain Proprietors of the District of Gaspé, praying for relief, 54.

Index des Journaux. 1823.

ORATEUR du Conseil Législatif—L'Honorable.

Il informe la Chambre que le Greffier du Conseil Législatif a nommé *William B. B. Smith*, fils, Ecuyer, Clerc Lecteur et Clerc des Comités privés en la place de *William Sewell*, Ecuyer, qui a résigné. La Chambre confirme cette nomination, 15.

Il informe la Chambre, que le Greffier Assistant a reçu, à quelques exceptions près, les Livres demandés, 18.

Il fait rapport de la réponse du Gouverneur en Chef aux Adresses qui lui ont été présentées, relativement à l'Union des Législatures du Haut et du Bas-Canada en une seule, 31.

Il informe la Chambre que le 13^{me} Février dernier, l'Honorable Mr. *De Gaspé*, l'un des Membres de cette Chambre, est mort, 59.

L'Honorable Mr. le Juge *Perrault* est nommé Orateur, du Conseil Législatif en l'absence de l'Orateur de cette Chambre. Sa Commission est lue, 97. Il siège comme Orateur, 98, 100, 104, 107, 110, 111.

De la Chambre d'Assemblée. L'Assemblée conformément à l'ordre du Gouverneur en Chef procède à l'élection d'un nouvel Orateur.

Mr. *Vallières* est élu et présenté pour l'approbation de Son Excellence. Sa harangue à cette occasion. Il est approuvé comme Orateur, 12, 13.

Il est présent dans la Chambre du Conseil Législatif avec l'Assemblée, 146.

Son discours en présentant certains Bills d'Aide pour la Sanction Royale, 148.

ORDRES permanens de la Chambre.

La Chambre s'en dispense, 113, 120, 142.

Les trois Conclusions rapportées par le Comité Spécial nommé pour faire rapport de précédens quant au période, à la manière et aux personnes qui peuvent filer des Protêts, doivent, d'après un ordre de la Chambre, former partie des Règles et Ordres permanens de cette Chambre, 32, 37, 38.

L'Ordre permanent de la Chambre des Lords du 27^{me} de Février, 1721, doit aussi en former partie, 32, 37, 38. Voyez, Protêts et Comités Spéciaux nommés.

ORNEMENTS—Le Greffier de cette Chambre requis de se procurer six ornemens de métal doré, que les Assistans de cette Chambre porteront suspendus au tour de leur col, 146.

PARLEMENT Provincial, Voyez, Législature.

PENSIONS—Un Bill qui approprie une certaine somme d'Argent pour défrayer la Pension accordée à Dame *Louis Philippe Badelard*, Veuve de feu *J. A. Panet*, de son vivant, Orateur de l'Assemblée, est envoyé par l'Assemblée, 63. Passé sans amendement, 70, et reçoit la Sanction Royale, 146.

Un Bill qui approprie une somme d'argent pour défrayer les dépenses des Pensions accordées aux honorables *Jamcs Monk* et *Isaac Ogden*, est envoyé par l'Assemblée, 64. Message du Gouverneur en Chef qui recommande le quantum des Pensions qui doit être accordé, 63. Le Bill passe sans amendemens, 72, et reçoit la Sanction Royale, 147.